بسم اللہ الرحمن الرحیم

بعد حمد ایزد غفار و نعت رسول مختار و منقبت آل اطہار و مدحت اصحاب کبار رضی
خاکسار احقر الانام فروغی تخلص غلام احمد نام متوطن تجارہ علاقہ الور مدرس مدرسہ
فارسی جہانگیر آباد مدعا نگار ہی کہ ایک روز عزیز القدر گرامی منش سعادت آگین
زین العابدین لیاقت گزین حمید الدین سعید آرین تجمل حسین مقبول بارگاہ
لم یزل محمد افضل نے مجھسے کہا آجتک کوئی ایسی کتاب لاویز شوق انگیز کہ
جسکو لڑکے رغبت سے پڑھین یاد کرین فائدہ اٹھائین نظر سے نہین گذری اگر
آپ توجہ فرما کر ایک نصاب مفید اطفال حاوی الفاظ کثیر الاستعمال خالی از زوائد و حشو
تالیف فرمائین تو ہم لوگ بہرہ وافی پائین چونکہ انکی خاطر عزیز اور برخوردار نور چشم محمد زبیر
مدعمرہ کی تعلیم مد نظر تھی اسلیے مین نے یہ رسالہ چار سو بیس شعر کا متضمن پینتالیس ۴۵ شعر
پینتالیس لغت کتب معتبرہ لغات مثل منتہی الارب منتخب اللغات غیاث اللغات

شمس اللغات نفائس اللغات بہار عجم برہان قاطع موید الفضلا وغیرہ کتب معتبرہ سے انتخاب کیے عطائی نامہ کی طرز پر ترتیب دیا یعنی اول سے آخر تک ہر شعر الحملہ پر ختم کیا اور ہر حصے کے بارہ بارہ شعر لکھے تا لڑکون کو بچپن ہی مین کامل طور سے بقدر ملیا لغات ضروریہ پر انکو عبور حاصل ہو فیض شاہجہانی کے نام سے موسوم کرکے بواسطہ علامۂ زمان فہامۂ دوران حاوی معقول و منقول جامع فروع و اصول حبر بےنظیر مولانا محمد بشیر صاحب سہسوانی مہتمم مدارس ریاست بامید پذیرائی بحضور فیض گنجور گوکب برج قدردانی مہر سپہر قیصر ثانی علم دوست ہنر پرور رعایا نواز عدل گستر مشتری خصال حمیدۂ اہل کمال نوشابہ حشم ہما خدم جناب نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کرون آف انڈیا رئیسۂ والا و اعظم طبقۂ اعلیٰ ستارۂ ہند و رئیسۂ بھوپال دام اقبالہا پیشکش کرتا ہون خدا کرے پسند خاطر عاطر والا ہو اور یہ عاصی مورد انعام و عطا ہو یہ وہ بارگاہ ہے جہان سے ہنرمندون کے دامن آمال نقد مقصود سے مالامال ہوتے ہین اور اہل فن اپنے جوہر کی قدر دیکھکر نہال ہوتے ہین

کرون تعریف کیا شاہجہان کی
عدالت مین ہی کسریٰ سے فزون تر
متانت کو ہی اسکی بات پر ناز
غریبون بیکسون پر رحم فرما
بھلائی کی چلی باد بہاری
بڑھے ہر دم وقار و عمر و دولت

کہان سے لاؤن گویائی زبان کی
عجم سے تا عرب ہے نام اسکا
شرافت کو ہی اسکی ذات پر ناز
جہان مین جب سے اسکا دور آیا
ہوئی علم و ادب کی نہر جاری

کرم مین حاتم طائی سے بڑھکر
شریعت پروری ہی کام اسکا
شریفون کی ہے وہ ملجا و ماوا
بہت سی خوبیان ہمراہ لایا
بصد حشمت ہے یا رب سلامت

ناظرین با تمکین اگر اسمین کہین غلطی پائین براہ نوازش درست فرمائین

حرف الالف متضمن یک صد و نوزدہ لغت و نسخہ

ایزد و اللہ یا رب کردگار ❊ خالق و رحمٰن خدا پروردگار

احمد و حامد محمد مصطفیٰ ❊ پارسا زاہد تقی پرہیزگار

آسمان چرخ و سما گردون فلک ❊ دھرتی بوم ارض و زمین غبرا عقار

امر و فرمان و مثال ارشاد حکم ❊ مشغلہ شغل و عمل کردار کار

ابر بدلی غیم تندر رعد گج ❊ اوس شبنم نم باران طل پھوار

اخ برادر بھائی بیٹی بنت دخت ❊ خاندان و دودمان کنبا تبار

اخت خواہر آپا ہمشیرہ بہن ❊ خازنہ سالی بہو کنّہ ستار

امراۃ عورت مؤنث نار زن ❊ جنّا زادن و وضع حبلی باردار

انس خلت حب محبت دوستی ❊ حبیب ولی مونس حبیب و دوست یار

آرزو خواہش تمنا اشتیاق ❊ مضطرب بیتاب مضطر بیقرار

اکل خوردن کھانا روزی قوت رزق ❊ بامزہ خوش طعم ہاضم خوشگوار

آم نغزک انبہ کیلہ طلح موز ❊ بہ سفرجل آبی رمّان نار انار

حرف الباء الموحدة متضمن یکصد و بست و یک لغت فی نسخه

باپ والد قبلہ گاہ و اب پدر — پوت ابن و بن و لد بیٹا پسر

بارگاہ و حضرت و درگہ جناب — ڈیوڑھی دہلیز و بالان باب در

بیگہ و شام و مسا بیگاہ سانجھ — فجر صبح و بامداد و سحر

بین و بنگر دیکھ دیدہ چشم عین — پتلی مردم جوت بینائی بصر

برز قامت ڈیل چہرہ وجہ رو — بال شعر و مو میان خصر و کمر

بشنو سن تو گوش مسمع اذن کان — تشنگ و یافوخ تالو راس سر

بزم محفل ارش مجلس انجمن — ناس انسان آدمی آدم بشر

بونا کشتن حرث مزرع کشت کھیت — حارث و دہقان مزارع برزگر

بیرق و رایت نشان جھنڈا علم — جیت نصرت فتح فیروزی ظفر

بیش بے پایان غزیر افزون بہت — بیقیاس و بے حساب و بیشتر

بارور پھل والا مثمر باردار — فاکہہ میوہ ثمر پھل بار بر

بھینسا کل جاموش گاؤمیش بھینس — بینڈھا قوچ و غوچ کبش و میش نر

حرف الباء الفارسی متضمن یک صد و دوازدہ لغت فی النسخہ

پاشنہ ایڑی عقب پتر و زہار — گو د آغوش و بغل کش بر کنار
ف ہ ع ہ ف — ف ف ف ف ف ہ

پیٹ شکم بطن و اندرون جوف و شکم — گال رخ رخسارہ عارض خد عذار
ہ ف ع ف ع ف — ع ع ع ف ہ ع

پہونچا ساعد زند رسغ و بند دست — کہنی مرفق راست سیدھا چپ یسار
ہ ف ع ع ع ف — ع ف ہ ف ع ف ع

پنجہ مخلب چنگل و چنگال چنگ — زقہ چوگا حوصلہ پوٹا کشار
ف ع ف ف ف — ع ف ہ ع ہ ف

پادشاہی سلطنت شاہی شہی — شاہ فرمانندہ خدیو و شہریار
ف ع ف ف — ف ف ف ف

پادشہ سلطان ملک فرمانروا — قہرمان خاقان و خسرو تاجدار
ف ع ع ف — ع ع ف ف

پردہ شادروان تتق ستر و حجاب — حاجب و نواب دربان پردہ دار
ف ف ع ع ع — ع ع ف ف

پند عبرت موعظت اندرز سیکھ — اہبت مجد و بزرگی افتخار
ف ع ع ف ہ — ع ف ع ع ع

پوجا طاعت عبادت بندگی — عاجزی عجز و تواضع انکسار
ہ ف ع ع — ع ع ع ع

پوتہ گنجینہ خزانہ کنز گنج — گہبد و گنجور و خازن تحویلدار
ف ف ع ع ف — ف ف ع ف

پھٹکری شب یمانی زاک زاج — نیلا تھوتھا توتیا تنجی تجار
ع ف ع ہ — ف ہ ف ہ ف

پیسہ گبرا ابلق و ابلک خلنج — کالا اسود تیرہ و تاریک تار
ف ہ ع ف — ہ ع ف ف ف

حروف التاء الفوقانیۃ متضمن یک صد و نوزده لغت و ۵ النسخه

تخت عرش و گاه اورنگ سریر	میر سید سرور و مهتر امیر
تار انجم اختر ستاره کوکبه	خرده سر و پیسه دهنگ نخش و میر
تازگی سیرابی و نضرت تری	خوش مطرا تازه سیراب و نضیر
تیر نبل و ناوک و سهم و خدنگ	کیش جعبه تیردان ترکش جفیر
تشنه پیاسا بهوکا جائع گرسنه	آبکش سقا کنوان مجب چاه بیر
تن بدن شخص و وجود و جثه جسم	کهترا صغر خرد و کوچک کم صغیر
تنگدست و عائل و مسکین گدا	بینوا محتاج مفلوک و فقیر
تلوسه تلواسه بیتابی قلق	ناخوشی آزردگی ناخوش زحیر
تپ بخار و حمی کهانسی سرفه کوک	تلخه صفرا پیلیا سوقان زریر
تهیلی کیسه صره نستی همیان	لوٹ غارت نهب غارتگر مغیر
تار تانا فرت بانا لحمه پود	جامه باف و جولاه بافنده خشیر
تنین اژدر حیه ... پارسا	مارمهره من سپیرا مارگیر

حرف التاء الہندی متضمن یک صد و بست و چہار لغت و ۱۱ النسخہ

ٹھنڈا بارِد سرد تاتا گرم حار ایک یک واحد اَحَد آربع چہار

ٹٹو یابو گھوڑی حِجر مکہ مادیان اسپ کرہ ہولی و مُہرہ تخار

ٹکڑا رقعہ پارہ قطعہ شقہ لخت جانگیا تُبّان پاجامہ ازار

ٹونٹی بُلبُل ناژہ ماشورہ نول آفتابہ لوٹا کوزہ گر کمہار

ٹہنی غصنہ شاخچہ کونپل شاخ پھول گُل ریحان کانٹا شوک خار

ٹھاٹھ آرایش تجمّل زیب زین رونق آذین سوبھا پیرایش سنوار

ٹھٹھا سخریہ تمسخر سُخرہ ہزل خواری ذلت تبذّل مخذول خوار

ٹھوس مُصمت مُرخلو خالی تہی سرکہ خَل ریچار و ریچالہ اچار

ٹیڑھا کج کژ خم کجی بل پیچ و تاب تقویت قوّت بھروسا اعتبار

ٹھیکری پرزن پرِشتن بھوننا بار چولہا دیگدان منصب طوار

ٹیکا قشقہ سندُری حنّا وحِنا دلربا معشوق بُت شاہد نگار

ٹیلا تَل تودہ گریوہ ٹیکرا کھائی خندق حصن باژہ حصار

حرف الثاء المثلثہ متضمن یک صد و بست و سہ لغت و النحہ

ثلث حصہ تیسرا دسواں عشیر / اگلا پیشین و سلف پچھلا اخیر

ثاقب و تابندہ رخشاں منجلی / روشن و بیضا و رخشندہ منیر

ثبت لکھنا زبر و حنامہ قلم / منشی و کاتب نویسندہ دبیر

ثدی بستان چوچی چھاتی ضرع تھن / دوہنا دوشیدن لبن دردوده شیر

ثغر دندان دانت سن گزتیش فہر / سنگران کھرچن جبن ترف و پنیر

ثعلب و روباه شستسم لومڑی / عجل بچھڑا برہ بنہ غالہ فریہ

ثفل تلچھٹ تہ نشین و درد لائے / دہن روغن تیل کھل کنجہ بنجیر

ثقل بھاری پن گران بھاری ثقیل / بیڑی جولان بند پا قیدی اسیر

ثنا و سرما برد و جاڑا زم خصر / عین منبع چشمہ تالاب آبگیر

ثلمہ رخنہ ثقبہ و سوراخ چھید / بہن چوڑا گول گرد و مستدیر

ثمرہ نفع و فائدہ سود و ثمراش / بیکران خیلے فزون و وافر کثیر

ثوب کپڑا پارچہ بز جامہ رخت / نحو مانند مانا چون نظیر

حرف الجیم العربی متضمن یک صد و نوزدہ لغت فی النسخہ

جرم و عصیان و گنہ فسق و فجور	غافر آمرزندہ بخشندہ غفور
جانی آثم عاصی و مجرم اثیم	فاسق و بدکار تردامن فجور
جام ساغر ساتگین کاسہ ایاغ	برق تابش ضو تجلی لمع نور
جا مکان موضع محل بقعہ جگہ	دور تر ابعد بعید و گال دور
جبن نامردی جبانت بزدلی	بھاگنے والا گریزندہ نفور
جبہہ سیما ناصیہ ماتھا جبین	عاقل و فرزانہ فاطن ذی شعور
جدہ دادی دادا جد عمہ پھپی	کاہلی سستی کسل فترت فتور
جشن شادی حظ خوشی فرحت طرب	عیش عشرت خرمی بہجت سرور
جو کچھ آنچہ ہر چہ جب ہرگہ اذا	حشر محشر ساعت و یوم النشور
جھری آژنگ آژدہ سلوٹ شکنج	زار و بلا غث نحیف لاغر ضمور
جہل نادانی سفہ حمق ابلہی	گول احمق ابلہ نادان بے شعور
جھوٹ کذب و لغو بطلان دروغ	باطل و فریہ فتنہ ناراست زور

حرف الجیم الفارسی متضمن یک صد و بست و پنج لغت و ۱۲ نسخہ

چاقو گزلک کارد و سکین کاٹ بُر | آرہ ارہ برہا مِثقب گرد بُر
چپکا صامت ساکت خامُش خموش | سا س خوشدامن خشو سُسر اخُسر
چار مغز و گردگان اخروٹ جوز | گیہوں گندم فوم حنطہ قمح بُر
چمٹا آتشگیر چسپیدن چپٹا لقط | مونگا مرجان موتی مروارید دُر
چر قضیب و کیر آیر آلت ذکر | شفرہ مقعد مُرز کون اِست و دُبُر
چرم صرم و جلد چمڑا کھال پوست | شُفرہ و نشگردہ زانی جرمہ بُر
چیکھی بوزینہ بندر حبن قرد | پیچھے و دنبال و قفا خلف دُبُر
چشم امید و توقع مخت آس | مطلب و مقصد مراد و کام و کُر
چھوڑنا ہشتن ہلیدن چھوڑ ترک | ممتلی مملو بھرا لبریز پُر
چیری لونڈی جاریہ داہ و کنیز | عبد مملوک و غلام آزاد حُر
چھالیا فوفل سپاری کتھہ کات | سخت تُرش و صُلب دشوار عسیر
چیتا فہد و یوز توت و خرس ریچھ | اونٹنی ناقہ بعیر اشتر شتر

حرف الحاء المہملہ مشتمل یک صد و سی و یک لغت و نسخہ

حول سال و سن ہمینا ماہ شہر — دور عہد و قرن دوران عصر دہر

حاکم آمر حکمران والی رئیس — گانوں دہ قریہ مدینہ مصر شہر

حرص لالچ طمع شرہ کاد آز — زہر سم بس آہر زہرہ فادزہر

حامی و حافظ نگہبان و رقیب — پاسبان پاسی پتاقی پاس پہر

حالا اب اکنون کنون ابتک ہنوز — عرف موج رود خیز و موج لہر

حلہ کسوت لبس پیرایہ لباس — برکہ خانی حوض جوہی و رود نہر

حرف گفتار و سخن قول و کلام — پے جہت کارن برائے اجل بہر

حزم ہشیاری ذکا جربت فطن — جورو ہمخوابہ حرم کابین مہر

حکمت و دانائی حدس و ہوش لبق — قسط قسمت حظ حصہ بخش بہر

حین زمان ہنگام آن و وقت ہم — سر خفی پوشیدہ ظاہر فاش جہر

حنجرہ نائے و گلو حلقوم حلق — پیٹھ حاذ ازر و مطا و پشت ظہر

حوت مچھلی بجش ماہی نون سمک — کچھوا غیلم سنگ پشت باخہ ضہر

حرف الخاء المعجمۃ مشتمل بر یکصد و ہجدہ لغت و نسخہ

خِل محب مخلص انیس و ہمسا · دوست ہم درد و موافق سازگار

خال ماموں عم عمو اوز چچا · والدہ ماں اُمّ مادر مام مار

خچر استر بغل مادہ گاؤ گاے · نیل گاے نیلہ غجرہ و خر حمار

خربزہ بطیخ کھیرا بادرنگ · پستہ فستق ککڑی قثا و خیار

خصم دشمن مدعی حاسد عدو · دشمنی خصمی حسد کینہ نقار

خطبہ منگنی خواستگاری شادی عقد · صاحب خانہ مکین و خانہ دار

خُف موزہ جوتی پا افزار نعل · لاٹھی مطواح و عصا آزو ضرب یار

خفیہ پوشیدہ چھپا مخفی نہاں · برملا پیدا ہویدا آشکار

خوردنی کھانا خورش ماکول طعم · باسی باسَت ناشتا ریق و نہار

خوشہ بھٹا بال شنک سنبلہ · باجرہ گاورس ذرہ ذرّت جوار

خویشی اپنایت قرابت رشتہ رحم · بھائی بندا پنا یگانہ رشتہ دار

خشت آجر اینٹ آہک چونا کلس · کوٹ بارہ قلعہ رابض قلعہ دار

حرف الدال المہملہ متضمن یک صد و بست و ہفت لغت والنسخہ ۱۲۷

داخل و اندر درون تی بیچ در — خارج و بیرون پرون باہر بدر

داد انصاف و عدالت معدلت — عادل و دادار منصف دادگر

درد دکھ رنج و عنا صدمہ گزند — زحمت و ایذا اذی آزار ضرر

دخ دھوان دود دخان چکنی دسد — جمرہ اخگر خردہ چنگاری شرر

دسوان عاشر تیسرا ثالث سوم — ثانی اخری دوسرا دیگر دگر

دشنہ خنجر بیضہ مغفر ترکہ خود — ڈھال ورقہ جنّہ ترس اسپر سپر

درّہ چابک تازیانہ کوڑا سوط — بارگی اسپ و فرس گھوڑی ثفر

دم نفس مہجہ روان جان نفس روح — مستقر ماوی وطن موطن مقر

دودہ کاجل سرمہ کحل و توتیا — ابرہ رو آستر بطانہ آستر

دستہ موسل دِق ہاون اوکھلی — خشک یابس سوکھا ایبس خشک تر

دوش منکب شانہ عاتق کندھا کتف — خصیہ خایہ لنگ فرج دون ذکر

درجہ رتبہ مرتبہ تمکین و جاہ — طنطنہ شوکت شکوہ و شان فر

حرف الدال الہندی متضمن یکصد و سی لغت و ۸ نسخہ

ڈانڈ جُرمانہ کمی نقصان ضَیر / خویش اپنا اجنبی بیگانہ غیر

ڈالی شاخ و شعبہ شخ فرع و قضیب / پنکھ ریش و پر پرندہ مرغ طَیر

ڈبّا دُرج و حقہ جوتہ عطردان / بہتری خوبی بھلائی نیکی خیر

ڈرنا ترسیدن ہراس و خوف بیم / بیری دشمن دشمنی و بغض بَیر

ڈونگا زورق کشتی مَعبر فلک ناؤ / راست گو سچا قسم سوگند حِیر

ڈول دَلو و دول قربہ مشک خیک / آب پانی پو سبیل و آب خیر

ڈوئی مِغرفت کفچہ ہانڈی قِدر دیگ / جز سوا ما دون و رای دُون غیر

ڈبکی غوطہ غوص یا غوش و مغاص / جانگھ ران و فخذ رجل و پای پَیر

ڈھکنا سرپوش و غطا برتن اُٹھا / کفشگر موچی دوال و تسمہ سَیر

ڈاڑھی لحیہ ریش زُب سبلت بروت / چال رفتار و روش گلگشت سَیر

ڈنک نیش و شولہ موک ابرہ زنہ / مشی و رفتن چلنا گشتن پھرنا صَیر

ڈھیل مہلت جلدی تعجیل و شتاب / صومعہ گرجا کلیسا قُسّہ دَیر

حرف الذال المعجمہ متضمن یک صد و بست و ہفت ۱۲۷ و نعت و ۹ نسخہ

ذیل دامن جیب کیسہ قورہ گورہ
پالہنگ افسار مہتود باگ ڈورہ

ذاب و صمت خردہ آہو حرف عیب
گھوڑا امر کب رخش اسپ جج سم لیو

ذات علین و طینت و گوہر نہاد
ناف قلنجیدن و ھنگماد ھنکی لوہ

ذائقہ طعم و مزہ پھیکا تفہ
کھاری بالیح زفت بکھا کھارہ شورہ

ذرع قوت طاقت و یارہ اجبال
بل توان امکان تیر و تاب زور

ذل خواری فضیح و رسوائی فضوح
غلغلہ غوغا فغان افواہ شور

ذم برائی زشتی شور و قبح خبث
کیسہ بر طرار سارق دزد چور

ذمہ دار و ضامن کافل کفیل
ایک شتو یک صنبایہ صدلک کرو

ذنب اثم و معصیت و زر و خطا
دود کیڑا کرم چینٹی نمل مور

ذوب گھلنا حر گرمی شمع موم
ارضہ دیمک دیوچہ طاوس مور

ذوق لذت چکھنہ بخشش چکھا چشید
گورکن خفار تربت قبر گور

ذیب گرگ و سید سرحان بھیڑیا
ظبی طلق آہو ہرنہ صحرائی گور

حرف الراء المہملۃ متضمن یک صد و سیزدہ لغت و ۱۰ نسخہ

رعب ہیبت ہول سہم و ترس ڈر ‌ ‌ ‌ باک خشیہ و غدغہ و دہشت خطر

راہ سنت نہج منہاج و سبیل ‌ ‌ ‌ رہ طریق و جادہ مسلک رہگذر

راگ الحان زمزمہ غنا نشید ‌ ‌ ‌ غنیا گر مطرب مغنی نغمہ گر

رویا حلم و خواب سپنا نیند نوم ‌ ‌ ‌ جاگنا بیداری و یقظہ سہر

ربع چارم پاؤ آدھا نصف نیم ‌ ‌ ‌ تسعہ نو نہ دس دہ و عشرہ عشر

رگ زن و فصاد و فاصد رگ شناس ‌ ‌ ‌ مبضع مفصد نشتر آدر نیشتر

رشد ارشاد و ہدایت رہبری ‌ ‌ ‌ رہنما مرشد دلیل و راہبر

رشحہ چکیدہ چھینٹ بارش برشکال ‌ ‌ ‌ کاخہ مدرار و شران و باران مطر

رونا نوحہ گریہ و زاری بکا ‌ ‌ ‌ رونے والا باکی گریان نوحہ گر

روئداد و سرگذشت و سانحہ ‌ ‌ ‌ ماجرا کیفیت و حال و خبر

رہنے والا ساکن و قاطن مقیم ‌ ‌ ‌ ہمعنان ہمراہ ساتھی ہم سفر

راہی ظاعن راہرو مسافر غریب ‌ ‌ ‌ غربت و سیاحی و رحلت سفر

ایضاً حرف الراء المهملة متضمن یک صد و نوزده لغت ۱۲ نسخه

راسخ و مضبوط و محکم استوار | مستقل واثق حصینه پایدار

راحت و سلوت فسحت روح و سکون | چین سکھ آرام آسایش قرار

راح دخت رز رحیق و باده شاد | شاربا خمر و شرابی مے گسار

راوق و مُل خمر مے صہبا شراب | نشا کیفیت و سُکر و مستی و خمار

رای ہوش و عقل لب فرزان خرد | حبر حاذق دانا زیرک ہوشیار

رزم ناورد و جدل جنگ و وغا | حرب پیکار و ستیزہ کارزار

روث گوبر سرگین سرقین لید زبل | گھاس تبن و کہ علف چارہ گیا

رایہ سعفص گنج شیرینہ قریع | گنجا اقرع کل کچل شیرینہ دار

روضہ گلشن باغ بستان گلستان | بانجھ باڑہی کنبلا خار دار

روپا چاندی نقرہ و سیم و لجین | زر طلا سونا ذہب عقیان نضار

رخت کالا ساز اسباب اثاث | دکہ حانوت و دکان رستہ قطار

رشک عقرب بچھو کژدم کاٹ گز | کانچلی مسلاخ خرشا پوست مار

حرف الزاء المعجمہ متضمن یک صد و شانزدہ[116] لغت ۱۱ نسخہ

زجر جھڑکی بازدارندہ زجیر
ع ہ ف ع

زاد توشہ برگ منزل مرحلہ
ع ف ف ع ع

زاغ کوا چغد کھوسٹ الو بوم
ع ہ ف ہ ہ ف

زشت مکروہ دکریہ وبد قبیح
ع ف ع ع ف

زردی صفرت پیلاپن آبیض سفید
ف ع ہ ع ف

زعفران کشمیر جسید عصفر کسم
ف ع ع ہ ع

زشت رو بدشکل بدصورت دمیم
ف ف ع

زینہ درجہ سیڑھی سلم نردبان
ف ع ہ ع ف

زوج شفع وجفت جوڑا یک فرد
ع ف ہ ف ع ع

زہد تقوی پارسائی اتقا
ع ع ف ع

زیرہ کموں سوٹھ سنڈھی زنجبیل
ف ع ہ ہ ع

زنگ ناقوس ودع منقاف سنکھ
ع ع ع ہ

بکھیڑا انبوہ وحشر حسیم غفیر
ع ع ف ہ

گرنا افتادن تھکا ماندہ حسیر
ع ف ہ ف ع

چیل خرد رگید غادو موش گیر
ف ف ف ہ

منکر و فرنج برا لگنا شریر
ع ہ ف ع

بانج عقیمہ عاقر آستروَن عقیر
ع ع ف ہ

سختی شدت مشکل مغلق عسیر
ع ع ع ف

خوبصورت خوش لقا نیکو طریر
ع ف ف

واقفیت آگہی وآقف خبیر
ع ع ف ع

طاق وتر وشفعہ تنہا ندیر
ع ف ع ع ع

پیشوا مخدوم خواجہ شیخ میر
ف ع ف ع ف

ہتھنگ حلقیت انگرہ شیرہ عصیر
ع ف ف ع ہ

بانسری مزمار نے سیٹی صفیر
ع ف ع ہ

حرف الزا الفارسی متضمن یکصد و بست و چہار لغت ۱۱ و نسخہ

ژند باف و بید خوان بلبل ہزار ۔۔۔ توتا ببغا دُرّہ مینا شار سار

ژاژخا بیہودہ گو ہرزہ درا ۔۔۔ جواری منگیا گر جوا منگ و قمار

ژالہ اولا سنگچہ تگرگ ۔۔۔ یخ جمد پالا غو آب برف قار

ژخ مسا ژولول آژخ خال تل ۔۔۔ جھاڑا فشان بیج توا فشر فشار

ژند ژندہ مست غضبان خشمگین ۔۔۔ اِمتثال اذعان اطاعت انقیاد

ژرف مغ گہرا غول و خش عمیق ۔۔۔ گوچی غوچی گو مغاک و حفرہ غار

ژفک چیپڑ کیچ دمع آنسو سرشک ۔۔۔ آب دیدہ اشک گریان اشکبار

ژند گدڑی خرقہ و دلق دگول ۔۔۔ عیلہ عسرت ضیقہ درویشی عسار

ژوژ ساہی قنفذ اسغر خارپشت ۔۔۔ گوہ سوس احرش علب ضب سمار

ژون صنم بت گبر مغ آتش پرست ۔۔۔ کوئلا انگشت آتش آگ نار

ژیک و شمہ قطرہ بوچہ چکہ بوند ۔۔۔ ناخدا ملاح شط ساحل کنار

ژیوہ زیبق پارہ سیماب و ژوق ۔۔۔ پاس پہرہ ڈاک پام و اسکدار

حرف الشین المعجمہ متضمن یکصد و بست و چہار لغت فی النحر

شرق خاور غرب پچھم باختر	چاند غاسق ماہ لوخن شمس قمر
شاد فرحان خرم و خرسند خوش	مژدہ و بشری بشارت خوش خبر
شورہ ابقر کیسو و باروت نفط	کوزبانہ شعلہ افرازہ شرر
شاذ نادر طرفہ نایاب و غریب	زبدہ سرشیر و شمہ چربک شتر
شوخ فرخ و چرک کرسہ میل قذر	مدبری بدبختی اقبح زشت شر
شلف کسبی روسپی لولی لغے	فاجرہ بدکار چھنال قحبہ غر
شحم چربی پیہ لحم و گوشت ماس	گٹھلی خستہ استخوان خرما ثمر
شفقت و رفق و عنایت مہر	حسن خوب اچھا بہتر خوبتر
شلجم و شلغم سلجم تفاح سیب	فوق بالا بر علے اوپر زبر
شاشہ میزک بول شخ پیشاب موت	ہیز عنین آنتی مادہ فحل نر
شیب شیبت پیری شیخوخت ہرم	کودکی طفلی صبی خردی صغر
شیمہ خصلت داب عادت خلق خو	داستان اسطورہ افسانہ سمر

حرف الصاد المہملہ مشتمل بر یک صد و ہژدہ لغت بے نسخہ

صوم روزہ برت صائم روزہ دار
صیت ذکر خیر شہرت اشتہار

صدق سچائی ست دروغ راست سچ
بیش قیمت غالی زرّین کامدار

صبغ لون و وبژ [?] فام و بام [?] رنگ
غدہ بکلہ مثوی مقر جائے قرار

صفر بندی نقطہ و نکتہ خجک
چیز شئے بیگار سخرہ شاہکار

صوت آواز و صدا نالہ نفیر
غل خروش و شور چلاہٹ پکار

صعب مشکل شاق مشکل تر اہم
کھول بکشا یاد رکھ تو یاد دار

صلت و نول کرم بخشش عطا
آب خوردن پانی پینا لا بیار

صمت خاموشی خموشی چپ سکوت
سَین اشارہ چشمک و ایما شار [?]

صوب جانب سو جہت سمت طرف
قطر حیزہ کران حوزہ کنار

صارم و شمشیر ہندی تیغ سیف
کاٹ برش حد و آب تیغ دھار

صوف لیقہ مجرہ آمہ دوات
کاغذ و قرطاس کاغذ لکھ نگار

صولت و حشمت تجمل دبدبہ
بس بسا بسیار بیحد بے شمار

حرف الضاد المعجمہ متضمن یکصد و نوزدہ [۱۱۹] لغت و نسخہ

ضیغم و ضرغام و حارث باگھ شیر — وقفہ اہمال و درنگ و دیرا دیر

ضاجر و غمگین حزین اندوہگین — پُر شکم آسودہ و شبعان و سیر

ضِبح خاکستر رماد و وارث راکھ — قُلّہ چوٹی تودہ و انبار ڈھیر

ضبع بجو بلکنہ خر موش گھوس — شیر دل حلس جری باسل دلیر

ضاحک و خندندہ خندان ہنسمکھ — نیچا پائین زیرین پست و تحت زیر

ضلع پسلی قند لشکر ابط و بغل — منڈ بلوان ملکن و ملکس منڈیر

ضُعف سستی شاطر و چالاک چست — اکڑ و شقشقا لوکنا رونق سیر

ضبنہ بیتر کوٹنا دق کوفتن — کھینچ کش عطف عنان کن باگ پھیر

ضان نعجہ گوسپند و میش بھیڑ — پودنہ دج و کرک سلوی بٹیر

ضمہ رفع و پیش ضم فتحہ زبر — مدورازی خفض کسرہ کسر زیر

ضم و پیوستن ملانا جوڑ وصل — ساج ساکھو فلی خرزہرہ کنیر

ضیف مہمان میزبان مہمان نواز — جود بخشش درفشان موتی بکھیر

حرف الطاء المہملہ متضمن یک صد و بست لغت ۱۲۰ و نسخہ

طہر پاکی اقدس اطہر پاک تر　روشنی لمعان ضیا پرتو غرر

طاب نکہت طیب خوشبو رائحہ　باس بدبو گندگی نتن و دفر

طارف و حادث جدید و نو نیا　کہنہ بوسیدہ پرانا تازہ تر

طائفہ معشر گروہ و زمرہ خیل　ستہ شش چھ چار وہ اربع عشر

طرہ باران گیر چھجا سقف چھت　حلقہ در کنڈا مصرع سخت در

طحن آٹا آرد روٹی خبز نان　غشگی پرسم آٹے والا آرد گر

طلوع خواہش رغبت و میل و گرائے　پور بند انبوبہ گنّا نیشکر

طاہر و برغوث پسو قنذ کیک　کوخ کلبہ جھونپڑا چھپر حجر

طلق تلک ابرک جھنجل آئینہ　لولو موتی جوہر و گوہر گہر

طائل و ربح و نفع منفعت　ٹوٹا خسران ضرر زیان نقصان ضر

طفرہ ویلان ناغہ کار و فعل کام　مزد مزدوری و اجرت فن ہنر

طین گل و لای و وحل کیچڑ خلاب　سنگریزہ کنکری ڈھیلا مدر

حرف الظاء المعجمہ متضمن یک صد و شانزدہ لغت ۳ نسخہ

ظہر پیشین دوپہر نصف النہار

ظر ٹر پتھر حجر سنگی وُستہ سنگ

ظالم بیداد گر جائر ظلوم

ظنب جڑ بُن اصل یا بود انہال

ظرف آوند وسوین برتن وعا

ظعن رفتن کوچ کردن ارتحال

ظفر ناخن نکھ اصابع انگلیان

ظل سایہ دھوپ شید و آفتاب

ظلم بیداد و تعدی مظلمہ

ظلمت و تاریکی دیجور و ظلم

ظن گمان شک زعم وہم و احتمال

ظنت و بہتان و تہمت افترا

قنطرہ پُل جسر جا در آبشار

کوہ شخ طود و جبل وزر و بچار

چھوٹنے والا رہندہ رستگار

پیڑ نخل و دوحہ شجرہ روکھ دار

واشتن رکھنا نہادن رکھ بدا

جھاڑنا رُفتن ہبا گرد و غبار

جادوگر راقی و ساحر سحر کار

کاستن گھٹنا گھٹانا اختصار

رسم ہنجار و روش شیوہ شعار

اذن دستوری اجازت و حل با

بھید سر و راز بھیدی رازدار

ٹھر ٹر حلم و بردباری و وقار

له [illegible]

حرف العین المہملہ متضمن یکصد و بست و یک لغت و انسخہ

شغر جرب خارشت پریون کھاج گر
پھاڑنا خرق و دریدن پھاڑ در

عین نیر مہر سورج ہور شرق
شمس خورشید آفتاب یوح خور

عاصی نافرمان بغاوت سرکشی
توڑ تکمیل رکھ بنہ لجیا بیر

عاقبت انجام اتمام اختتام
انتہا پایان تمام آخر بسر

عزم ارادہ قصد نیت یوہ سنگ
غرفہ چلو گھاٹ مشرب آبخور

عسکری جندی سپاہی لشکری
خادم و فرمان بر و نوکر نفر

عضو اندام و بدن قالب جسد
ہاتھ کمک و جارحہ ید دست کر

عفو غفران صفح بخشش مغفرت
چونچ منقار و کلبہ نول و شتر

علم دانش عالم و دانا علیم
پیشہ صنعت حرفہ صانع کارگر

عرض چوڑائی فراخی وسع رحب
ساگ سبزی ترہ گاجر گزر

عاج پلستہ حضن دندان فیل
گاڑی کندی کیوڑا گادی گدر

عنکبوت و جولہ مکڑی مولہ فدس
بھڑ کلیز و دبنج زنبور بڑ

حرف الغین المعجمہ متضمن یکصد و نوزدہ لغت و ۱۹ نسخہ

غنج طنز و ناز نازیدن فخور — واضح و لائح عیان ظاہر ظہور

غازہ گلگونہ ابٹنا وسمہ نیل — شوم ممسک زفتہ کوتاہی قصور

غائط و حدث کیت براز و نوخ گوہ — ناودان پرنالہ مبرز جا ضرور

غرفہ بالاخانہ کوٹھا سطح بام — خس بخیل و تندرو جز رس کور

غزل و بزدل جبان نامرد لیچ — پہلوان و مشت زن یل گرد سور

غلبہ استیلا تغلب دستبرد — تندباد و صرصر آندھی لو حرور

غسل و شستن دھونا نہانا اشنگیا — گھاٹ معبر پار ہو جانا عبور

غش کدورت صاف [illegible] — منتشر پرگندہ ماندہ مسند بور

غیبت و پس بعد پیچھے عقب — پیش قبل آگے فرا حضرت حضور

غم ملال اندوہ حزن و غصہ ہم — رنج الم کربت گذر جانا مرور

غوطہ خور غوّاص غائص غوطہ زن — سنگدلہ گردباد اعصار مور

غیّ ضلالت ضلہ گمراہی ضلال — مکر کید و ریو دستان شید زور

حرف الفا متضمن یکصد و بست و دو لغت ۱۲۲ و نسخہ

فاتحہ عنوان و سر آغاز صدر
خوخہ کھڑکی حائط و دیوار جدر

فلکہ دھرک شبک مغزل تکلا دوک
صحن آنگن نشیمگاہ خانہ صدر

فربہ سمین موٹا ملتز ضخم گبز
مکرمت عزت بزرگی مجد قدر

فاختہ کالیچہ صلصل قار غاز
خرخشہ جھگڑا سلاح جنگ کدر

فخ شبک دام و مصیدہ واسن جال
عز و حرمت آبرو توقیر قدر

فرقہ جمہور و جماعت کافّہ
چاند پورا ماہِ کامل خار بدر

فضل انعام و سخا جود و نوال
تکیہ بالش چار بالش دست صدر

فلس پیسا پول پُل دمڑی پشیز
وزن سختن تولنا اندازہ قدر

فم دہن فوہ و دہان منھ ہونٹھ لب
جنب کروٹ پہلو چھاتی سینہ صدر

فوج عسکر کوکبہ جیش و حشم
عربدہ ہیجا لڑائی بلوی غدر

فیل مادہ ہتھنی ہاتھی پیل فیل
مالداری و یسارت غنیہ قدر

فرش گستردن بچھانا بسط مہد
ارتقا چڑھنا اترنا حل و حدر

حرف القاف متضمن یکصد و بست و ہفت لغت صحیحہ ۱۲۷

قرط بالا طوق ہنسلی عقد ہار
فص نگین یارہ کڑا کنگن سوار

قرعہ ضربہ کعبہ پانسا مہرہ گوٹ
کھیل لعب و لالچ بازی مات ہار

قبضہ دستہ مقبض عروہ نصاب
مرتبہ رہ نوبت و یلی دفعہ بار

قحف کا چک کاسہ سر کھوپری
صرع مرگی گھمنی سرگیجہ دوار

قرفنج اشنہ چھڑیلہ مسک مشک
جیرد دہلی آستان چوکھٹ کرا

قرحہ و زخم و جراحت گھاؤ ریش
زخمی گھائل خستہ مجروح فگار

قلزم و یم بحر طم دریا طمطم
تیرنا عوم و شنا سبح و شنا

قشر چھلکا پوست قطعہ قاش پھانک
بھوا سرمق پھوٹ صحرائی خیار

قصر کاخ و کوشک ایوان محل
گھر کدہ خانہ سرا کد بیت دار

قفل تالا کنجی مفتاح و کلید
لوہا آہن قین و آہنگر لہار

قلب مغشوش و دغل نقد درستہ
ناسرہ کھوٹا کھرا جید عیار

قنیہ پونجی مایہ سرمایہ متاع
محتشم منعم توانگر مالدار

حرف الکاف التازی متضمن یکصد و نوزدہ لغت و نسخہ

کورا اعمیٰ اندھا نابینا ضریر — باصر و بینندہ و بینا بصیر

کانا اعور لنجا شل شکے اشل — خوشنما زیبا پسندیدہ ہژیر

کوتر و درقا کبوتر خر و بیٹ — سانچہ چھپرا شکاری صیدگیر

کس زحل کیوان سنیچر شنبہ سبت — گھاٹا کشکاب آمش جو ماء الشعیر

کعبہ قبلہ مقصد و مسجد مسبیت — ماجد و سامی بزرگ و مہ کبیر

کلیہ گردہ زہرہ پتّا رودہ آنت — دل جنان خاطر درون بال ضمیر

کم قلیل و اندک و کمتر اقل — قدری نبذے قلما مشتی یسیر

کنپٹی صدغ و شقیقہ طرہ زلف — بے سبب لغو و عبث بیہودہ خیر

کودون کدرم حلبہ میتھی شنبلید — ماش ہندی قلت کلتی جو شعیر

کبڑا احدب منحنی و لوخ کوز — ٹھنگنا بونا پستہ قدا قصر قصیر

کنگھی شانہ مشط مسرح جوڑا جعد — عیب جو عیاب بدگو حرف گیر

کھسرا حصبہ سرخچہ پیتی شری — امّی ناخواندہ مورخ بازگیر

حرف الکاف الفارسی متضمن یکصد و بست لغت ۱۳۰ و سہ حجم

گردنا سے لٹو کھیر کی باد فر ۔ شاخل آرہر دریج و دشمر تور

گازر و قصّار دھوبی دھوب شُو ۔ طائر اڑنے والا پرّان اڑ پر

گالی دشنام و شتیمہ سبّ داو ۔ نفع دہ نافع مؤثر کارگر

گربزی خدعہ فریب و زرق ختل ۔ کائد و مکّار گربز حیلہ گر

گون عدل و تنگ خرجین جوال ۔ فقد فقدان گم نشان سیما اثر

گال کنگنی شالی و شلتوک دھان ۔ سرسون سرشف کرسنہ کسنک مطر

گلہ بان راعی شبان چوپان و کرد ۔ ہونا گشتن بودن الا جز مگر

گالا گلس و پنبہ مندوف و ندیف ۔ ندّی ارغا تال کولاب و شمر

گیتی جگ گیہان جہان سفسار خلق ۔ کسلائی گوش خر بھونرا شگر

گاڑی گردون و ارابہ گاو بیل ۔ بوجھ ثقل و بار حامل باربر

گونگا عجما اخرس ابکم گنگ لال ۔ بہرا کلیا وہ اصم اطروش کر

گیت نغمہ رامش و دستان سرود ۔ آسیا چکّی رحا و رطہ بھنور

حرف اللام متضمن یک صد و بست و یک لغت و ۱۴ نسخہ

لڑکا کودک طفل بوڑھا شیخ پیر — پیرزن زال و عجوزہ و گندہ پیر

لامہ و درع و زرہ پوش و لبوس — پیک ہمسار ایلچی قاصد سفیر

لالی حمرت سرخی احمر سرخ لال — روشن و لامع درخشاں مستنیر

لا و لم لمّا و لیس نا نہیں — دے بدہ برخیز اٹھ لے تو بگیر

لاوہ گلی ڈنڈا سر گل گیند گوے — دلنشین مقبول و دلکش دلپذیر

لاغ طیبت دل لگی طیب و مزاح — کاش افسوس و دریغ و وای فیر

لُغز بردا لغوزہ گردک چیستان — قصہ خوان افسانہ گو سامر سمیر

لنگ و اعرج لنگڑا اور دو پلا — ناتوان کمزور کم طاقت حقیر

لاکن و امّا و لیکن بلکہ بل — دھوکا گوراب و سراب آل کثیر

لحی و فک جبڑا زنخ ٹھڈی ذقن — دون دنی سفلہ فرومایہ نخیر

لوزہ عمران و ملازہ کنج کاگ — دست اجابت پیچش درنجہ زحیر

لیل شب شفق دن نہار روز یوم — ملہ بھوبھل گرم خاکستر خبیہ

حرف المیم متضمن یک صد و بست و سہ لغت و ۱۱ نسخہ

منفعل شرمندہ نادم شرمسار ننگ آزرم و حیا و شرم عار

میل مگدر دانہ شناور زش شنو کافر زارع کسان دہقان کا

مول دام ارج و ثمن قیمت بہا داربازو غازی نٹ زرگر سنار

مثل آسا وش مشابہ دس مثال سان سیان ہمرنگ ہمچو ویس وار

مستمر سرمد ہمیشہ نت سدا دائما پیوستہ ہموارہ ہمار

منطقہ فوطہ کمر پٹکا نطاق طالب و داعی و خواہان خواستگار

میمون فرخندہ مبارک سعد نیک شوم نحس و شوم منحوس و نزار

ملنا مالیدن پسینا خوے عرق باز بازی صید نخچیر و شکار

مخیط ابرہ درزن دسوزن سوئی دوخت سیون تاگا رشتہ خیط تار

مردہ میت جیفہ مردار و کلشت بیست عشرون گنتی تعداد و شمار

موت حین حیف اجل مرگ و ممات دخم دخمہ مرقد و مدفن مزار

مہربان مشفق حفی عاطف شفیق مہربانی لطف شفقت مہر پیار

حرف النون متضمن یکصد و بست و پنج لغت و نسخه ۱۲۵

ناگزیر و لاجرم لابد ضرور
طیب و پاک و زکی طاهر طهور

ناج غله بیج بزر و تخم حب
مرجمک نسک و عدس و انچه مسور

نوچه گبر و ساده رو امرد و بکل
عجب نخوت کبر خودبینی غرور

نحن ما هم آو و هستی و وجود
سوزش و حرقت جلن و هوئی نجور

نوے تسعین و نود پنجه پچاس
کوٹنی کند و دمکا خم حرس و خنوص

نانی جده ام الام نانا نیا
احتیاج ارب و ارتب حاجت شقور

ناؤن اسم و نام گمنامی خمول
ناسپاسی کفر ناشکری الکفور

نرم لین نرمی لینت رفق لین
کثرت و بسیاری بہتایت و وفور

نسر کرگس گد سوز خنزیر خوک
دو سبع درنده چوپایه ستور

نضج و نجتن طبخ پکنا پزیکا
بھاڑ گلخن بھٹی آتشدان و کور

نی کچا خام نارس کال فج
لاغری ضمر و نحیف ضر و ضمور

ناپ پیمایش وجب بالشت شبر
عاری عریان ننگ برهنه ننگا عور

حرف الواو متضمن یک صد و نوزده لغت فی النسخہ

واسطہ باعث وساطت رہگذر — موجب و علت سبب وجہ و مر

وادی بیدا راغ جنگل بیشہ تیہ — بادیہ ہامون بیابان دشت بر

وافی پورا جملہ کل کامل تمام — چیست کیا ہے تو وہ تھا جو گر اگر

وادی و حق شان و بابت بارہ باب — پڑھنا خواندن قوی پیوستہ و خم

والہ عاشق خستہ شیدا شیفتہ — دلفگار و بیدل و خونین جگر

واہب و باذل سخی معطی جواد — مشتہر مشہور نامی نامور

وحی پیغام خدا مرسل رسول — فیج شاطر نامہ بر پیغامبر

وبر ارنب شتا خرگوش و زموع — بوبہ بوبک بوبو ہدہد شانہ سر

ورک جو ترا گہ و ز دف و سرین — زرد چوبہ ہرد ہلدی عود اگر

واردن وا ژون قلب اوندھا پٹ نگون — بہتر اولی احسن اسعد نیک تر

وقف استادن کھڑا ہونا قیام — دھن کمان و قوس چلہ زہ و تر

ودن چرہ و نجی نقل خواجہ صاحی جا — لوبیا ثاژوک لوبا رود جبر

حرف الہاء مضمن یکصد و ہفتدہ لغت ۸ شعر

ہاویہ دوزخ سقر دار البوار — خلد مینو جنت و دار القرار

ہنسیا منجل دہر محصد داس داس — لیکھا آمارہ حساب و شمار یار

ہان بے آری نعم خود خویش آپ — ہالی گلچین باغبان تو تو پکار

ہچکی ہکہک ہچکہ و ہکہ فواق — ہضم پچنا آرغ جشا اخطل ڈکار

ہرہ گربہ بلی سنور و ہرس — چوہا فرنب موش مرزن بر فار

ہدیہ تحفہ ارمغان و نوربان — گیدڑا ہمر تورہ سرحوب و شگال

ہلکا پن خفت سبک ہلکا خفیف — چڑھنے والا مرتقی راکب سوار

ہمعنان ہمسر برابر مستوے — دستگردان عاریت نسیہ ادھار

ہنڈی سفتہ کاغذ زر سفتجہ — وکس نقصان و خلل نقص ضرار

ہودہ ہودج جھول جل آنکس کجک — ساربان حادی شتربان اونٹہا

ہووے باشد کیف کیونکر پوچھ پرس — اضطراب و بیقراری اضطرار

ہیزم وہیمہ حطب لکڑی خشب — طاہی و طباخ باورچی [illegible]

حرف الیاء التحتانی متضمن یک صد و دوازدہ لغت و ۱۱ نسخہ

یاری دہ ناصر مددگار و ظہیر عائن و یاور معاون دستگیر
یاد آر بر حفظ نسیان سہو بھول تیسر آسانی سلیس آسان یسیر
یار ہمدم آشنا حافد رفیق کاروان و قافلہ ستّارہ عیر
یاس ناامیدی و حرمان نراس بھیک گدیہ جھولی زنبیل و جشیر
یاسا ماتم سوگ سوگی ماتمی قید خانہ محبس و زندان حصیر
یال عنق و جید گردن نار گھنیچ حلقہ حیز گھیرا جدول خط لکیر
یاوری یاری کمک نصرت مدد ڈرنے والا خائف ترسان حذیر
یاوہ ہرزہ پوچ بیہودہ گزاف بے نمون بے شبہ بیچون بے نظیر
ینہ بہنوئی ختن داماد خویش حافد و سبط و نوا پوتا نبیر
یامی بیمار و ندہ روگی علیل روگ بیماری مرض تر تو بمیر
ینبغی شایان فراخور شائگان لائق و شائستہ و درخور جدیر
یومیہ روزینہ ادرار و کفاف واجب و لازم ضروری ناگزیر

ایضاً

جلوہ موزون بی پردہ فروخت	بہر فیضان این نصاب دلکشای
سال خواہی فارغ جدت پسند	خال افزا بر نقابے دلربائے

یعنی اگر با عداد لقا نقطہ فزاید سال خال جلوہ نماید مصرع دلکش ہم مادہ است

خاتمۃ الطبع الحمد والشکر للہ علی نوالہ والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ
محمد وآلہ اما بعد این نصاب عجاب موسوم بہ فیض شاہجہانی
تالیف منیف شاعر بے مثال فصیح المقال مولوی شیخ
غلام احمد صاحب فروغی حسب فرمایش مولف
ممدوح بماہ شوال المکرم ۱۳۲۲ھ ہجریہ
در مطبع رزاقی واقع کانپور از اہتمام
عاجز محمد عبد الصمد غفر لہ اللہ الاحد
حلیہ طبع در برشید
فقط

تاریخ طبع ثانی از مؤلف

صد شکر و احسان خدا میری نصاب دلکشا
کی دو مطبع کی خطا اب اسکو کہنا تھا
قط دیکھ جھٹ پٹ کلکتہ لکھدے فروغی سخط

مقبول گھر گھر ہو گئی مقبول گھر گھر ہو گئی
پہلے سے بہتر ہو گئی پہلے سے بہتر ہو گئی
قندِ مکرر ہو گئی قند مکرر ہو گئی
۱۰ ۱۳ ھ

قطعات تاریخ مطبوعہ سابق ریختہ کلک جواہر سلک حضرت اُستاذی مولانا مولوی فدا علی صاحب فارغ مرادآبادی مرحوم

این شوخ زحجرہ گاہ مطبع
تاریخ بطرزِ نو نوشتم

بنمود چہرہ حیرت افزا
شد چاپ نصاب مردِ دانا
۱۰ ۱۳ ھ

ایضاً

زیور طبع پہن کر نکلی
مصرعِ سال سنا دو فارغ

دیدہ افروز دل آویز کتاب
مجمعِ فیض ہے دلچسپ نصاب
۱۳۰۰ فصلے

ایضاً بقاعدہ بینات

شائق علم ہنر شیخ غلام احمد
کرد تالیف پی درس کتاب بیمثل

خواند فارغ پے تاریخ مکرر مصرع
جامۂ طبع بپر کرد نصاب بیمثل